

82ª REUNIÃO GERAL DA IEC

BUSAN – CORÉIA DO SUL

22 A 26 DE OUTUBRO DE 2018

RELATÓRIO TÉCNICO

TC 23 E SEUS SC

CAB

Geraldo Takeo Nawa

Introdução

A delegação brasileira neste evento foi composta por representantes da Abinee, do Cobei, do Inmetro, da indústria e do laboratório.

Este relatório abrange a participação de um dos representantes junto ao TC 23 – Acessórios Elétricos e seus SC, bem como ao CAB.

A 82ª Reunião Geral da IEC foi realizada na cidade metropolitana de Busan que é a segunda cidade mais populosa da República da Coreia depois de Seul. É o centro econômico, cultural e educacional do sudeste da Coreia, com seu porto - o mais movimentado da Coreia e o 10º mais movimentado do mundo - a apenas 190 km das ilhas japonesas de Honshu e Kyushu. Sua vizinhança da “Zona Econômica do Sudeste” (incluindo Ulsan e Gyeongsang do Sul) é hoje a maior área industrial da República da Coreia.

Busan é dividido em 15 principais distritos administrativos e um único distrito, abrigando uma população de aproximadamente 3,6 milhões de habitantes. A área metropolitana completa, incluindo as cidades adjacentes de Gimhae e Yangsan, tem uma população de aproximadamente 4,6 milhões. As áreas mais densamente povoadas da cidade estão situadas em vários vales estreitos entre os rios Nakdong e Suyeong, com montanhas que separam a maioria dos distritos. O Nakdong é o rio mais longo da Coreia e a Praia Haeundae de Busan é também a maior do país.

Hospedando APEC em 2005, Busan é também um centro de convenções internacionais. É também um centro de torneios esportivos na Coreia, tendo sediado os Jogos Asiáticos de 2002 e a Copa do Mundo da FIFA. É o lar da maior loja de departamentos do mundo, a Shinsegae Centum City.

O Comitê Nacional do IEC da República da Coreia é representado pela Agência Coreana de Tecnologia e Padrões (KATS). Desde a sua criação em 1883, o KATS desempenha atividades nacionais de normalização, incluindo coordenação do sistema nacional de normas, operação de sistemas de acreditação, metrologia legal e controle de segurança de eletrodomésticos e produtos industriais. Também colabora com organizações de normalização internacionais e regionais.

SC 23B – Plugues, Tomadas e Interruptores

1. Abertura

O Sr. Solberger, Coordenador do SC 23B, abriu a reunião agradecendo o Comitê Organizador Coreano e dando boas vindas aos participantes.

O registro da reunião anterior, realizada em Frankfurt, no dia 10.10.2016, bem como a agenda desta (Anexo 1) reunião foram aprovadas.

Registraram-se a participação de 47 integrantes do SC 23B (dois remotamente), de 24 países (Anexo 2).

Foi destacado pelo Coordenador que o prêmio IEC Lord Kelvin deste ano foi concedido ao secretário do TC 23, Sr. Win De Kesel.

2. Publicação de normas

2.1 Foi aprovada a publicação de um corrigendum à norma IEC 60669-1 Interruptores para instalações elétricas fixas domésticas e similares – Parte 1 Requisitos gerais.

2.2 IEC 60884-2-5 Plugues e tomadas de uso doméstico e similares – Parte 2-5 Requisitos particulares para adaptadores foi submetida à consulta aos Comitês Nacionais sendo que 26 membros P votaram a favor e três contra. Os comentários serão analisados pelo MT 9.

3. Maintenance Teams (MT) / Working Groups (WG) / Project Teams (PT)

Para atender ao requerido no item 1.12.1 da Diretiva ISO/IEC Parte 1 – Procedimentos para trabalho técnico, o plenário confirmou a recondução de todos os coordenadores de MTs e WGs.

3.1 MT 4: Manutenção das normas IEC 60669-1, 60669-2-4, 60884-1, 60884-2-1, 60884-2-2, 60884-2-3, 60884-2-6

A principal atividade deste MT 4 é a revisão da 60884-1, ou seja, a discussão dos 500 comentários recebidos sobre o último CD.

O presidente destacou as notas “em alguns países” do Brasil, abordando a diferença do sistema brasileiro de plugues e tomadas ao sistema IEC 60906-1. O MT 4 não concordou com o conteúdo técnico das notas “em alguns países” do Brasil porque elas introduzem um risco de compatibilidade perigoso; portanto, o MT 4 solicitou aconselhamento ao SC 23B.

As opções apresentadas para resolver este problema são as seguintes:

- Brasil retirar as notas “em algum país”
- SC 23B discorda sobre as notas “em alguns países”

Destaca-se que os plugues e tomadas que atendem à IEC 60906-1 são seguros se estiverem em conformidade com todos os testes e requisitos pertinentes da IEC 60884-1. As notas “em alguns países” propostas pelo Brasil introduzem desvios que a consistência das normas não é mantida. Além disso, não se pode afirmar que esses desvios não introduzam nenhum risco possível de riscos para os produtos que atendem à IEC 60906-1.

A discussão levou à seguinte conclusão: as notas “em alguns países” do Brasil ficam em suspenso até a próxima reunião do MT4. O Brasil concordou em fazer uma proposta para resolver as questões controversas encontradas durante a reunião.

A próxima reunião do MT 4 está programada para Abril/2019, em Milão.

3.2 MT 5 Invólucros

O Sr. Laurent Lepetit foi indicado como novo coordenador do MT 5 em decorrência da aposentadoria do Sr. Cantini.

A atividades do grupo deverão ser retomadas para revisão da série IEC 60670 Requisitos gerais para invólucros para acessórios domésticos e similares para instalações elétricas fixas.

3.3 MT 6 Interruptores eletrônicos

O coordenador do MT, Sr. Hof, enfatizou a proposta de juntar as normas IEC 60669-2-1 e IEC 60669-2-5, para atender demanda de mercado no sentido de ter maior simplicidade na normalização destes produtos.

A proposta foi discutida e aprovada pelo SC 23B.

Será publicada CDV para votação antes do final deste ano.

Foi discutida a proposta de modificação da IEC 60669-2-1 para incluir ensaios e requisitos para comutadores eletrônicos usando software ao lado de semicondutores para controlar a carga. O MT 6 já discutiu esta proposta, mas não chegou a tomar uma decisão porque o tema não está maduro suficiente, mas deve ser incluído na IEC 60669-2-1.

O SC 23B concordou que será considerada na próxima manutenção.

No que diz respeito ao documento 23B/1263/DC, onde é proposto um anexo informativo com ensaios e requisitos adicionais para comutadores eletrônicos destinados a serem utilizados a temperatura ambiente de +40 °C até +70 °C, já foi introduzido na revisão em andamento da IEC 60884-1, mas com algumas diferenças.

Como a modificação atual da IEC 60669-2-1 já está introduzindo a grande mudança com a fusão da IEC 60669-2-1 e IEC 60669-2-5, a Secretaria propôs e o plenário concordou não a incluir na revisão atual da IEC 60669- 2-1.

3.4 MT 8 Manutenção das IEC 60669-2-2 e 60669-2-3

Em consequência à publicação da nova versão da norma IEC 60669-1 as duas normas acima deverão ser revisadas em conformidade com o novo documento.

Foi levantada a questão dos certificados já emitidos com base nestas duas normas. Após discussão, a decisão do SC 23B foi continuar os trabalhos de consolidação das normas, sem cancelar as versões originais.

3.5 MT 9 Adaptadores

O MT 9 se reuniu em Copenhague para analisar os comentários sobre CDV para a nova edição da IEC 60884-2-5 Plugues e tomadas para uso doméstico e similares - Parte 2: Requisitos particulares para adaptadores.

Foi elaborada versão FDIS que foi distribuído para votação dos Comitês Nacionais: 3 países contra e 26 países a favor. Todos os comentários técnicos devem ser considerados para a manutenção.

Além desses comentários, existem alguns outros pontos ainda não solucionados pelo MT9, principalmente quanto aos componentes incorporados em adaptadores, tais como unidades de fonte de alimentação USB, SPDs e dispositivos de proteção.

As unidades USB de fornecimento de energia são agora objeto do trabalho de IEC SC23B / MT4 AHWG USB.

O SC 23B aprovou o início dos trabalhos para a manutenção da norma pelo MT9.

3.6 MT 10 Carreteis para cabos

O Sr. Scainelli, coordenador do grupo, apresentou o relato dos trabalhos desenvolvidos. Não houve qualquer comentário.

3.7 MT 13 Acopladores de suporte de luminárias

O MT13 trabalhou em requisitos para meios de suspensão adicionais. Os meios de suspensão adicionais são entendidos como meios que compreendem qualquer componente necessário (ganchos, suportes etc.) que podem ser partes do produto ou fornecido separadamente, utilizados para fixar a luminária.

Durante a última reunião em Oslo, os últimos detalhes foram discutidos, para que um CD possa ser publicado, como próxima etapa.

3.8 JAHG 16 Coordenação com TC 34 e JAHG 17 Coordenação técnica com TC 34

O Sr. Masini, co-coordenador do JAHG 16, informou que o Sr. Prest, outro co-coordenador do JAHG 16, não está mais ativo e perguntou se o JAHG 16 e o JAHG 17 deveriam permanecer ativos ou não.

O Secretário destacou que:

- O trabalho realizado pelo JAHG 17 está concluído e incluído na IEC 60669-2-1 (SC 23B) e no TR 60037 (TC 34).
- O IEC SEG 9 estabeleceu o WG 5, que lida com sistemas de iluminação e, em geral, garante a colaboração entre o TC 23 e o TC 34.

Após as declarações acima, o Secretário sugeriu dissolver o JAHG 16 e o JAHG 17. O plenário concordou com esta proposta.

Assim sendo, o Secretário informará o TC 34 sobre essa decisão e, se nenhuma objeção for recebida, pedirá à IEC que dissolva os dois JAHG.

3.9 WG 19 Plugues e tomadas CC para serem utilizados em Data Centers

O Sr. De Kesel, coordenador do WG, apresentou o Programa de Trabalho do WG 19, informando que o grupo foi constituído durante a última reunião realizada em Frankfurt em 2016 para manter a Série TS 62735 Direct current (DC) plugs and socket-outlets for information and communication technology (ICT) equipment installed in data centres and telecon central offices.

A proposta do coordenador é divulgar os dois documentos (Partes 1 e 2), pedindo comentários para uma possível revisão. O RR – Review Report – será publicado com uma proposta em consonância com os comentários recebidos para posterior convocação de uma reunião.

3.10 IEC 63180 Ed.1: Methodology for determining the functionality of detectors – Part 1: Passive infra-red detectors for presence and motion detection

O CD foi encaminhado para comentários dos Comitês Nacionais com prazo para 23.11.2018. Os comentários deverão ser analisados pelo PT 63180 durante a reunião programada para os dias 5 e 6 de Dezembro.

4. Revisão da estrutura SC 23B e das atividades com outros TCs

4.1 Conforme decisão do SC 23B durante a última reunião um novo MT será configurado para manutenção da série IEC 60906 Sistemas de plugues e tomadas para fins domésticos e similares.

4.2 Ressalte-se que o WG 19 abordará a normalização de tomadas para ser usado somente em datacenters, enquanto o SyC LVDC está atualmente examinando outros casos de uso que

podem exigir que o SC 23B inicie um novo trabalho de normalização em LVDC (corrente contínua em baixa tensão). Um cenário provável é que haverá em breve a necessidade de iniciar a manutenção da IEC 60906-3:1994 e da IEC 60884-2-4:2007.

O SC 23B discutiu o assunto e concordou que qualquer novo item de trabalho no LVDC será tratado por um novo WG, PT ou MT.

4.3 O coordenador do SC 23B colocou em votação a indicação do Sr. Kurten para dirigir o MT 20, responsável pela manutenção da IEC 60906-2. Aprovado por unanimidade.

5. Datas de estabilidade

O seguinte foi observado:

5.1 Uma proposta para iniciar o processo de revisão da IEC 60083, com a inclusão do trabalho feito pela MT 4 sobre recarga de veículos elétricos. Um novo MT foi proposto para tratar do tema. Foi proposto e aprovado pelo SC 23B de nomear o Sr. Masini como coordenador do MT. Entretanto, uma proposta diferente para dar a tarefa ao SC 23B para manter este TR sem constituir um novo MT foi preferida, se permitido pelas regras do IEC

5.2 Uma proposta para alterar a data de estabilidade da IEC 60669-1 até 2022 pelas seguintes razões:

- Acordo para que a próxima revisão da IEC 60669-1 e IEC 60884-1 seja publicada em conjunto devido ao alinhamento da Cláusula 12 - Terminais e término.
- Mínimo 5 anos de estabilidade proposto para IEC 60669-1

5.3 É necessário iniciar o processo de revisão da IEC 60669-2-4.

5.4 Prorrogação da data de estabilidade da IEC 60669-2-6 para 2020

5.5 É necessário iniciar o processo de revisão da IEC 60884-2-1, IEC 60884-2-2, IEC 60884-2-3, IEC 60884-2-6 e IEC 60884-2-7.

5.6 Extensão da data de estabilidade da IEC 60906-1 e IEC 60906-2 até 2020

5.7 É necessário verificar o que fazer com a IEC 62094-1

5.8 O Secretário também observou que a nova IEC 60669-2-1 cobrirá completamente a IEC TR 63036 edição 1. Ele propôs, portanto, excluir a TR. O plenário concordou.

6. Análise crítica da participação dos membros-P

O Secretário informou que os seguintes países devem tomar medidas necessárias para manter seu status de membro-P: Hungria, Iraque, Malta, Romênia e Rússia.

7. Revisão do Plano Estratégico

O coordenador informou que não recebeu qualquer solicitação de alteração do plano atual. Dessa forma, o plenário concordou em mantê-lo como está.

8. Data e local da próxima reunião

O SC 23B deverá se reunir com TC 23 e seus SCs em Estocolmo, Suécia, em 2.020.

SC 23E – Disjuntores e equipamentos similares para uso doméstico

1. Abertura

Na ausência do Sr. Isaac Kruger, por problemas de saúde, a Sra. Nadine Bravais assumiu a coordenação.

O Sr. Ahn, do Comitê Nacional da Coréia, deu boas vindas a todos os delegados.

Registrou-se a participação de 30 integrantes do SC 23E (mais três remotamente), de 19 países (Anexo 3).

A agenda da reunião foi aprovada (Anexo 4)

2. Atividades dos WG, MT e JWG

2.1 WG 1 Minidisjuntores para fins domésticos e similares e manutenção das séries IEC 60898 e 62019

O WG 1 foi constituído para elaborar normas para disjuntores com correntes nominais que não excedam 125 A e tensões nominais que não excedam 440 V para proteção da fiação contra sobrecorrentes em instalações domésticas e similares.

O grupo é composto por 44 membros de 21 países, inclusive Brasil.

Normalmente o WG tem se reunido duas vezes ao ano:

- em Nova Delhi (Índia) em Novembro de 2016
- em Londres (Inglaterra) em Maio de 2017
- em Nara (Japão) em Outubro de 2017
- em Clearwater (USA) em Maio de 2018

O coordenador do grupo, Sr. Cassinelli, informou que estão em andamento o desenvolvimento do ammendment 1 da IEC 60898-1 ed. 2 Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations Part 1: Circuit-breakers for AC operation (estágio CD) e revisão da IEC 60898-3 ed. 2.0 Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations Part 3: Circuit-breakers for DC operation (estágio CDV)

O WG1 continuará a preparação da norma para disjuntores em CC e atualizará a presente IEC 60898-1.

2.2 WG 2 Dispositivos de proteção contra risco de choque, dispositivos de detecção de falta de arco, monitores de corrente residual e outros dispositivos de proteção.

O Brasil passou a fazer parte deste WG desde a última reunião do SC 23E, realizada em Frankfurt, em Outubro de 2016.

2.3 Normas publicadas

Foram publicadas 9 normas no período outubro/16 até o momento:

Número	Título	Data Publicação
IEC 63024 Ed 1.0	Requirements for automatic reclosing devices (ARDs) for circuit breakers, RCBOs-RCCBs for household and similar uses	12/2017
IEC /TS 63053 Ed 1.0	General requirements for residual current operated protective devices for DC system	06/2017
IEC 60755 ed. 1.0	General safety requirements for residual current operated protective devices – Group Safety Publication	10/2017
IEC 62606 ed 1.1	General requirements for arc fault detection devices	02/2017
IEC 62873-1 Ed 1.0	Residual current operated circuit-breakers for household and similar use - Part 1: Outline of blocks and modules for residual current device standards	01/2017
IEC 62873-2 Ed 1.0	Residual current operated circuit-breakers for household and similar use - Part 2: Residual current devices (RCDs) - Vocabulary	09/2016
IEC 62873-3-1 Ed 1.0	Residual current operated circuit-breakers for household and similar use - Part 3-1: Particular requirements for RCDs with screwless-type terminals for external copper conductors	09/2016
IEC 62873-3-2 Ed 1.0	Residual current operated circuit-breakers for household and similar use - Part 3-2: Particular requirements for RCDs with flat quick-connect terminations	09/2016
IEC 62873-3-3 Ed 1.0	Residual current operated circuit-breakers for household and similar use - Part 3-3: Specific requirements for RCDs with screw-type terminals for external untreated aluminium conductors and with aluminium screw-type terminals for use with copper or with aluminium conductors	09/2016

2.4 Normas em elaboração

2.4.1 Dispositivos de proteção contra sobretensão de potência (POP)

Foi acordado pelos membros do WG2 que existe a necessidade de preparação de uma norma IEC para dispositivo de proteção contra sobretensão de frequência de energia. Foi constituído um grupo AdHoc para POP, liderado pela Sra. Beatriz Novel, para preparar um documento preliminar para uma norma para Dispositivos de Proteção Contra Sobretensão de Frequência de Energia (POP).

Na reunião de Barcelona, decidiu-se circular um NP (new item proposal) (23E/924/NP). O resultado do NP foi positivo e os comentários sobre o NP foram discutidos durante o encontro em Milão, e após a avaliação dos comentários, decidiu-se fazer circular um primeiro CD (23E/952/CD). Durante a reunião realizada em Delhi os comentários dos Comitês Nacionais foram considerados e resolvidos. Alguns pontos remanescentes foram encaminhados para serem considerados pelo POP AdHoc.

Na reunião de Londres, a proposta do grupo AdHoc foi discutida e um novo CD foi distribuído para comentários, levando em conta a resolução de comentários sobre a versão anterior. Um segundo texto de CD foi lançado (23E/1029 CD).

Os comentários sobre o segundo CD foram discutidos durante a reunião no Japão e foi então decidido circular um CDV (23E/1045/CDV).

O CDV foi votado como positivo pela maioria dos países e os comentários serão discutidos na próxima reunião do WG 2 na Suíça.

2.4.2 Revisão da IEC 62020 Controlador de isolamento de corrente diferencial residual de uso doméstico e similares (RCM)

O objetivo de revisar a IEC 62020 foi introduzir RCMs tipo F e tipo B.

Em Milão foi apresentado documento (23E/WG2/495) contendo todas as novas cláusulas necessárias para a introdução dos RCMs tipo F e tipo B na IEC 62020. Um primeiro projeto (23E/969/CD) foi circulado para comentários. Os comentários foram discutidos durante a reunião em Delhi.

Foi elaborado um novo documento (23E/969/CD) contendo as decisões tomadas na compilação de comentários. Os comentários recebidos a este documento foram analisados durante a reunião de Londres, tendo-se decidido fazer circular um segundo texto (23E/1025/CD).

Diante questionamento sobre a tensão nominal máxima dos RCMs, foi organizada uma reunião entre os coordenadores do SC23E e do SC121A onde ficou acordado ter dois documentos separados:

- O futuro IEC 62020-1 (isto é, a atual IEC 62020), tratando de RCM até 440V permanecerá sob a responsabilidade de SC23E. O WG 2 continuará trabalhando na revisão da IEC 62020 atual (na fase CD).
- O futuro IEC 62020-2, tratando de RCM acima de 440V até 1 kV AC e 1,5 kV CC ficará sob responsabilidade do SC121A. Um NP será emitido para iniciar o desenvolvimento desta publicação.

Durante a reunião nos EUA, os comentários sobre o segundo texto foram resolvidos e foi decidido lançar um CDV.

2.4.3 IEC 61008 e IEC 61009

A maioria dos módulos para IEC 61008 Interruptores a corrente diferencial-residual para uso doméstico e análogo sem dispositivo de proteção de sobrecorrentes (RCCB) e IEC 61009 Disjuntores a corrente diferencial-residual, com proteção de sobrecorrente incorporada, para instalações domésticas e similares (RCBOs) para futuras revisões estão disponíveis.

A estrutura das normas de RCD está acordada e será possível preparar as futuras normas de RCD usando os módulos disponíveis.

Será preparado um documento que conterà requisitos específicos para RCD-CC, como parte 2 da IEC 60755.

2.4.4 Revisão da IEC 61540

A revisão da IEC 61540 – Dispositivos de corrente residual móveis sem dispositivo para proteção contra sobrecorrente incorporado para uso doméstico e similares (PRCDs) considerando as propostas dos USA e Alemanha (estágio CD). Assim que o texto tiver sido concluído será submetido à votação.

2.4.5 Revisão da IEC 62955

O plenário aprovou, com abstenção da África do Sul, o início dos trabalhos de revisão da IEC 62955 – Dispositivo para detecção de corrente diferencial residual contínua (RDC-CC) a ser utilizada em recarga em módulo 3 de veículos elétricos.

2.4.6 Normas IEC 62335 e IEC 62752

A Dinamarca levantou a questão de que a IEC 62335 tem pouco uso e que com a publicação da IEC 62752, em seu entendimento, abrange a IEC 62335. Dessa forma, solicita que seja emitido um questionário com a proposta de cancelar a IEC 62355, o que foi aprovado pelo plenário,

3. Situação dos coordenadores

Foi reconfirmado pelo SC 23E o Sr. Giovanni Cassinelli como coordenador do WG 1 e o Sr. Jean François Rey do WG 2.

4 Data de estabilidade

As datas de estabilidade das normas foram analisadas e aprovadas conforme Anexo 5.

5. Análise crítica da participação dos membros-P

O Secretário informou que somente a Romênia não cumpre com as regras de membro-P.

6. Liasons

6.1 Liason com o SC3C

O Sr. Cassinelli apresentou os trabalhos desenvolvidos.

A Dinamarca observou que há algumas inconsistências quanto aos símbolos utilizados pelo SC23E. O Secretário também sublinhou que nos símbolos já publicados para o RCD tipo F e B, existem alguns pontos obscuros.

Portanto, o SC23E solicitou ao Secretário entrar em contato com o SC3C para resolver todos os problemas e destacar que o SC23E tem um grupo de segurança para o RCD.

Portugal solicitou esclarecimentos sobre o símbolo S inserido em um quadrado. O Secretário informou que após duas tentativas, o SC3C não conseguiu padronizar o símbolo. Após troca de informações com o Secretário do SC3C, concordou-se em chamar o símbolo S de “símbolo de letra”; neste caso, o SC3C não tomará qualquer ação para padronizá-lo.

6.2 Liason com o SC121B

O Secretário informou que recebeu solicitação do Secretário do SC121B para estabelecer um liason entre os dois subcomitês.

A proposta foi aceita pelo SC23E.

Tomar as ações apropriadas para tornar essa ligação efetiva.

7. Data e local da próxima reunião

O SC 23E deverá se reunir com TC 23 e seus SCs em Estocolmo, Suécia, em 2.020.

SC 23H – Plugues, Tomadas e Acopladores para Aplicações Industriais e Similares, e para Veículos Elétricos

1. Abertura

O Sr. Giacomo Scainelli, Coordenador do SC 23E, abriu a reunião agradecendo o Comitê Organizador Coreano pela hospitalidade e declarada aberta a reunião.

A agenda (Anexo 6) e o relatório da reunião anterior foram aprovadas.

Contou com a presença de 42 pessoas (um observador), de 20 países (Anexo 7).

2. Atividades dos WG e MT

2.1 MT 7

O MT 7 responsável pela manutenção da série IEC 60309: Plugues, tomadas e acopladores para fins industriais e de IEC61316: Carretéis de cabo industrial, coordenado pelo Sr. Giacomo, que foi reconfirmado para o cargo por mais 3 anos, realizou três reuniões desde a última plenária do SC 23H.

No período o grupo analisou os seguintes itens:

- uso de pino não maciço para plugue;
- algumas tolerâncias nas folhas padrão 60309-2 e ensaios pertinentes com os calibres;
- uso da IEC 60664-1 para distâncias de escoamento e isolamento;
- adição de configuração 8 h para IEC 60309-2 para cobrir 1.000 V, 16/20 A e 32/30 A para acessórios de 4 polos;
- adição de configuração 8 h para IEC 60309-2 para cobrir 1.000 V, 16/20 A, 32/30 A, 63/60 A, 125/100 A para acessórios de 5 polos;
- ensaio de fio incandescente para terminal de aterramento para acessórios conforme a IEC 60309-4;
- novo ensaio para verificação de marcação conforme guia IEC 61916.

Foram preparados CD das futuras normas IEC 60309-1, IEC 60309-2, IEC 60309-4 e IEC 61316.

A próxima reunião do MT 7 está programada para os dias 6 e 7 de maio de 2019, em Avignon, França.

2.2 MT 8 Manutenção da série IEC 62196

Atualmente participam 16 países, totalizando 55 especialistas, do MT 8 responsável pela manutenção da IEC 62196 – Plugues, tomadas, tomadas móveis para veículos elétricos e plugues fixos de veículos elétricos – Recarga condutiva para veículos elétricos

O SC 23H discutiu e aprovou o seguinte:

- Solicitar ao MT 8 que prepare um questionário para circulação, referente ao uso ou remoção das configurações “Universal”, “Combinado” com “dual CA / CC ratings” e configurações “CC” e “DD” da IEC 62196-1 e IEC 62196-3;
- Emitir um RR (processo de revisão) para a IEC 62196-2, coordenando assim o trabalho para as três partes;
- Atribuir uma data comum de estabilidade para as três partes;

- Emitir novas edições em vez de emendas para a Parte 2 e Parte 3;
- Iniciar o procedimento para substituição do atual coordenador Sr. Greg Nieminski, que se aposenta, pelo Sr. Joseph Bablo (USA)

2.3 MT 9 Manutenção da série IEC 62613

Inicialmente o MT 9 havia considerado a alternativa de emendar a IEC 62613-1 – Plugs, socket-outlets and ship couplers for high-voltage shore connection systems – Part 1 General requirements, porém considerando os comentários técnicos e editoriais, bem como à evolução das regras de elaboração e apresentação de textos normativos, o MT propôs e o SC 23H aprovou a edição de uma nova versão.

Foi aprovado a indicação do novo coordenador Sr. Bertrand Doignon (FR) em substituição ao Sr. Greg Nieminski, que se aposenta.

2.4 PT 60309-5

Como o trabalho do PT foi concluído com a publicação da norma, o SC 23H decidiu:

- Desmobilizar o PT 60309-5
- Atribuir a manutenção da IEC 60309-5 para SC 23H/MT 9
- Emitir uma chamada para especialistas.

2.5 PT 62986

Como o trabalho do PT foi concluído com a publicação da norma, o SC 23H decidiu:

- Desmobilizar o PT 62986
- Atribuir a manutenção da IEC 62986 para SC 23H/MT 10
- Emitir uma chamada para especialistas e propor o Sr. Dennis ODDSEN (US) como o coordenador

2.6 PT 63066

Como o trabalho do PT foi concluído com a publicação da norma, o SC 23H decidiu:

- Desmobilizar o PT 63066
- Atribuir a manutenção da IEC 63066 para SC 23H/MT 11
- Emitir uma chamada para especialistas e propor o Sr. Joseph BABLO (US) como o coordenador

2.7 PT 62196-4

Como o trabalho do PT foi concluído com o documento pronto para publicação com TS (technical specification), o SC 23H decidiu:

- Desmobilizar o PT 62196-4
- Atribuir acompanhamento da IEC TS 62196-4 para SC 23H/MT 8
- Emitir uma chamada para especialistas

3. Data de estabilidade

As datas de estabilidade foram modificadas da seguinte forma, considerando as propostas de vários grupos de trabalho:

- IEC 60309-1 ed.4.2 (2012) data de estabilidade revista: 2019. Uma nova edição 5.0 está em fase de preparação, com uma estabilidade até 2024;
- IEC 60309-2 ed.4.2 (2012) data de estabilidade revista: 2019. Uma nova edição 5.0 está em fase de preparação, com uma estabilidade até 2024;
- IEC 60309-4 ed.1.1 (2012) data de estabilidade revista: 2019. Uma nova edição 2.0 está em fase de preparação, com uma estabilidade até 2024;
- IEC 60309-5 ed. 1,0 (2017) data de estabilidade revista: 2024
- IEC 61316 ed.2.0 (1999) data de estabilidade revista: 2019. SC 23H aprovou a edição de uma nova edição (Ed. 3.0) em vez de uma emenda, com uma data de estabilidade até 2024;
- IEC 62196-1 ed.3.0 (2014) data de estabilidade revista: 2019 Uma nova edição (ed.4.0) está em preparação com uma estabilidade até 2024;
- IEC 62196-2 ed.1.0 (2011) data de estabilidade: 2019. Um RR para uma nova edição (ed. 2.0) deve ser emitido, com uma estabilidade até 2024;
- IEC 62196-3 ed.1.0 (2014) data de estabilidade: 2019A SC 23H aprovou a edição de uma nova edição (ed. 2.0) em vez de uma emenda, com uma data de estabilidade de 2024
- IEC 62613-1 ed.1.0 (2011) data de estabilidade: 2018. Está em preparação uma nova edição 2.0, com estabilidade até 2023
- IEC 62613-2 ed.1.0 (2016) data de estabilidade revista: 2023
- IEC 62986 ed. 1,0 (2017) data de estabilidade: 2022
- IEC TS 63066 ed.1.0 (2017) data de estabilidade: 2021. A próxima edição pode ser uma norma.

4. Análise crítica da participação dos membros-P

O SC 23H analisou e identificou que os seguintes países não atendem às recomendações da IEC: Austrália, Hungria, Irlanda, Israel, Romênia e Rússia.

5. Liasons

5.1 Liason com TC 18/JWG 28

A SC 23H decidiu alterar o liason entre a SC 23H e a TC 18 / JWG 28 de M. Bertrand DOIGNON para a Sra. Anne LE GUENNEC e, conseqüentemente, informar a TC 18.

5.2 Liason com TC 69/WG 4

O TC 69/WG 4 foi dissolvido e substituído pelo WG12. A próxima reunião do WG 12 está programada para novembro de 2018, em Frankfurt, para iniciar a revisão da IEC 61851-1.

A SC 23H decidiu nomear o Sr. Giacomo SCAINELLI como liason com o novo TC 69/WG 12.

5.3 Liason com SC 48B

O SC 23H concordou em continuar liason com o SC 48B, com a indicação do Sr. Bernd HORRMEYER para a função.

5.3 Liason com ISO/TC 131/SC 5

Como liason ficou inativa por quase duas décadas, o SC 23H desfazer. Deverá informar a Secretaria da IEC e o Secretária da ISO/TC 131 / SC 5.

6. Outros assuntos

6.1 Termos abreviados, termos e títulos das publicações do SC 23H

A SC 23H tomou as seguintes decisões:

- Os acrônimos recomendados pela IEC (desde a 7ª edição das diretivas ISO/IEC, Parte 2), ou seja, CA para corrente alternada e CC para corrente contínua, serão adotadas exclusivamente nas publicações do SC 23H;
- O termo "interchangeability" será excluído dos títulos e escopos das publicações do SC 23H;
- Onde aplicável, o termo "connector" será substituído pelo termo "portable socket-outlet".

6.2 Condutores de alumínio

Todas as publicações do SC 23H são baseadas no uso de condutores de cobre ou liga de cobre. A Dinamarca levantou a possibilidade de usar acessórios SC 23H com condutores de alumínio. A SC 23H indicou que estava aguardando uma proposta detalhada para iniciar a discussão.

Algumas preocupações foram levantadas com relação ao diâmetro aumentado dos condutores de alumínio e a confiabilidade da qualidade da conexão do processo de cabeamento.

7. Data e local da próxima reunião

O SC 23H deverá se reunir com TC 23 e seus SCs em Estocolmo, Suécia, em 2.020.

TC 23 – Acessórios Elétricos

1. Abertura

A Sra. Nadine Bravais, Coordenadora do TC 23, abriu a reunião agradecendo o Comitê Organizador Coreano e dando boas vindas aos participantes, solicitando que cada um se apresentasse.

O registro da reunião anterior, realizada em Frankfurt, bem como a agenda desta reunião (Anexo 8) foram aprovadas.

Registrou-se a participação de 50 integrantes do TC 23 (dois remotamente), de 24 países (Anexo 9).

2. Informação da IEC

O Sr. Damien Lee fez uma apresentação da IEC, diretivas e procedimentos, circulares administrativas, ferramentas disponíveis e calendário das reuniões gerais da IEC.

Atualmente 171 países fazem parte da IEC, sendo 86 membros e 85 afiliados. Conta com 204 TCs/SCs, totalizando 1.444 WGs/PTs/MTs com a participação de aproximadamente 20.000 especialistas.

3. Relato dos WGs, MTs e AHGs

3.1 TC 23 MT 6 Acopladores de instalação destinados a conexão permanente (manutenção da IEC 61535)

O MT coordenado por Axel Bauer está constituído por 11 países, num total de 17 especialistas.

O projeto de revisão da IEC 61535 está em andamento tendo a última reunião sido realizada em Duesseldorf, de 05 a 07.06.2018.

Os comentários sobre CDV serão avaliados na próxima reunião programada para 12 a 14.03.2019, em Delft - Holanda.

Está programada a edição do FDIS para 28.06.2019 e a norma para 31.12.2019.

3.2 TC 23 WG 8 Acessórios elétricos para corrente contínua

Após a última plenária do TC 23 o grupo se reuniu quatro vezes, estando programada a próxima para dias 03 e 04.04.2019, na Bélgica. Coordenador Win De Kesel.

O principal trabalho do WG estava focado em acopladores de aparelhos 400 V, corrente contínua. O grupo vai focar em três documentos: Parte 1 2,6 kW, 400 V CC; Parte 2 5,2 kW, 400 V CC; Parte 3 Acopladores combinados CA/CC.

As atividades futuras do WG, além do acima citado, será harmonização das regras gerais para LVDC dentro do TC 23, acompanhamento dos trabalhos na ASHRAE, bem como dos SyC LVDC e as necessidades de normas pelo TC 23.

3.3 TC 23 WG 9 Eficiência energética

O WG 9 é coordenado pelo Sr. Claus-Dieter Ziebell e é constituído por 37 especialistas de 15 países, inclusive Brasil.

O grupo se reuniu quatro vezes após reunião geral do TC 23

- Ratingen (DE), março de 2017; Frankfurt (DE), agosto de 2017; Strasbourg (FR), janeiro de 2018; Frankfurt (DE), setembro de 2018.

Próximas reuniões:

- Alemanha em fevereiro de 2019; Áustria em junho 2019.

Na reunião em Frankfurt foram considerados os comentários.

Assim, um CDV será distribuído.

O WG9 solicitou a alteração do título para WG9 – Aspectos de Eficiência Energética e Metodologia para Determinação da Classe de Acessórios em Eficiência Energética, porém, o TC 23 não aprovou a alteração, tendo solicitado ao TC 23 WG 9 que fizesse uma proposta para a modificação de seu escopo.

3.3 MT 11 Manutenção da TR 61916 – Coordenador: Cristiano Masini

Depois da última plenária do TC 23 o MT 11 se reuniu duas vezes Milão (IT), estando programada as próximas para o dia 14.02.2019 em Milão e dia 14.09.2019 em Londres.

O MT 11 analisou os seguintes temas, antes de iniciar a revisão do TR 61916:

- Condições ambientais para as normas do TC23

Considerando uma solicitação do WG12 para preparar uma orientação geral para as condições ambientais, o MT11 discutiu detalhadamente a necessidade de tal documento e a consistência do sistema HBES (Home and Building Electronic Systems), no que se refere à condição ambiental.

MT11 concluiu o seguinte:

- As normas de produto não são obrigados a cumprir com estes requisitos
 - O WG12 deve informar sobre a relevância de mercado desses requisitos.
 - WG12 não deve prosseguir com este trabalho antes de ter demonstrado a necessidade deste tipo de norma
- Teste de adesão

O MT11 examinou uma proposta relativa ao teste de adesão apresentada pelo Sr. Oddsen. A proposta está de acordo com o que é exigido hoje pela UL 969.

O MT11 concordou que a Cláusula 8 do documento será enviada ao Secretário do SC23A pelo coordenador para possível consideração do SC23A como teste de adesão.

O feedback é solicitado ao SC23A se este teste proposto pode atender às necessidades e, eventualmente, ser generalizado como teste TC23.

Considerando a existência da norma IEC 60454 o SC23A também deve verificar esta norma e dar um feedback ao MT11.

3.4 WG 12 Home and Building Electronic Systems (HBES)

É responsável pela preparar de normas de segurança, EMC e aspectos de instalação de Sistemas Eletrônicos Residenciais e Prediais (HBES), em relação aos acessórios elétricos do TC 23.

O WG é coordenado por Beatriz Novel (ES) e composto por 30 especialistas de 13 países.

Atualmente está tratando de condições ambientais, segurança funcional e instalação. Para o último item já foi um novo item de trabalho e foi acordado circular um CD.

3.5 TC 23 Coordinating Group (CG)

Assuntos tratados

- Evolução da série IEC 60664 (Coordenação de isolamento para equipamento dentro de sistemas de baixa tensão) onde alguns especialistas da TC 23 tinham comentários. O TC 109, considerou esses comentários em seus documentos.
- O TC 89 vem trabalhando na IEC 60695-2-15, que deve fornecer uma solução para o problema entre TC 61, TC 23, TC 121. A questão principal era se a abordagem TC 89 é a aceitável para os diferentes TCs. A conclusão dos especialistas em T 23 é que a classificação não é a solução. Isso foi comunicado à ACOS em junho de 2018.
- O CG esteve olhando para o IEV dentro de um ad hoc convocado por Nadine Bravais. Perguntas foram levantadas para os diferentes SCs do TC 23 para atualizar ainda mais a situação.
- O CG também tem uma discussão profunda sobre a abordagem do sistema dentro da IEC
o Um especialista foi designado para relatar o trabalho de cada SEG / SyC.
o É necessário que o TC 23 decida sobre os contatos oficiais / representação do TC 23 com os outros órgãos.
- A colaboração com o TC 34 foi profundamente discutida e reuniões comuns foram preparadas. Entregas e metodologia foram acordadas com o TC34 e apresentadas ao SMB. Foram realizadas 2 reuniões e uma reunião será realizada nos dias 28 e 29 de junho e será informada oportunamente.
- A colaboração com o TC72 é bem-vinda, mas não tivemos sucesso na organização prática de um encontro frente a frente
- Conforme relatado pelo TC 23 WG8, o CG colaborou para montar um workshop sobre LVDC com o objetivo de identificar o que os TC23 SCs precisam como informações para fazer os padrões. O workshop foi realizado em 16 de abril de 2018. A conclusão foi levada ao SyC LVDC.
- TC 23 solicitou ao ACOS para adicionar SC 23B à lista de comitês interessados no tópico sobre a segurança de USBs (veja ACOS minutos ACOS_869e_RM, item 6.5)
- Foi realizada uma discussão entre representantes do MT11 e WG12 sobre um padrão para aspectos ambientais para o HBES.
- O tópico dos dados do produto foi discutido e propõe-se a organização de um workshop em 2019 sobre os dados do produto em geral, incluindo as necessidades de dados do produto BIM, e-commerce e PEP.
- O Workshop LVDC foi realizado e as entradas foram enviadas para o SyC LVDC.

4. Lista de decisões tomadas durante a reunião do TC 23, realizada em Busan, Coréia do Sul, em 26.10.2018.

D / 2018/01 - Todos os documentos apresentados e a lista de presença assinada estão adicionados ao arquivo zip do MTG: 23/829 / MTG.

D / 2018/02 - A agenda foi aprovada.

D / 2018/03 - Todas as decisões tomadas durante a última reunião foram executadas ou cobertas pela agenda da presente reunião.

D / 2018/04 - Uma atualização do documento 23(Busan / 23K)19 será disponibilizada levando em consideração as observações feitas.

D / 2018/05 - TC 23 concordou em estabelecer a data de estabilidade da IEC 62080 para 2026.

D / 2018/06 - TC 23 solicitou ao secretário contatar a Secretaria Central da IEC para informar que o coordenador Malcolm Mullins renunciou.

D / 2018/07 - TC 23 concordou em não alterar o título de TC 23 WG 9.

D / 2018/08 - TC 23 solicitou ao TC 23 WG 9 que fizesse uma proposta para a modificação de seu escopo.

D / 2018/09 - TC 23 concordou em alterar a data de estabilidade da IEC TR 61916 para 2022.

D / 2018/10 - TC 23 concordou em pedir ao JTC 1 SC 25 para transferir a responsabilidade da ISO / IEC 14762 para o TC 23 para permitir que o TC 23 tenha segurança funcional como parte da série IEC 63044. A secretaria tomará as providências necessárias.

D / 2018/11 - TC 23 concordou que a data de estabilidade para as partes 3 e 5 da IEC 63044 seja 2020.

D / 2018/12 - TC 23 concordou em iniciar a manutenção das partes 3 e 5 da IEC 63044 e pediu à secretaria providências necessárias.

D / 2018/13 - TC 23 concordou em organizar um workshop para o dia 27 de março de 2019, em Paris, em relação aos dados de produtos. Nomeou Philippe Vollet como o organizador.

D / 2018/14 - TC 23 concordou em pedir à Nadine Bravais para organizar um conf call entre os secretários do SC 23B, do SC 23G e do SC 23H e Joanna Goodwin para resolver a questão entre o termo "conector" e os termos relacionados.

D / 2018/15 - O representante do TC 23 no SEG 9 WG 5 adicionará o item inrush relacionado aos produtos SC 23E à pauta da reunião em Busan.

D / 2018/16 - TC 23 solicitou ao SC 23E que analisasse correntes de partida para apresentar posição do SC 23E em relação ao trabalho em andamento no TC 34.

D / 2018/17 - TC 23 solicitou que o SC 23B encontrasse a estrutura apropriada para discutir sobre a modificação técnica da TR 63036 e 63037. Isso será discutido mais detalhadamente no SEG 9 WG 5.

D / 2018/18 - TC 23 concordou com a segunda proposta sobre o modo de trabalho em sistemas de iluminação relacionados aos tópicos de interesse mútuo entre IEC TC 23 e IEC TC 34.

D / 2018/19 - O secretário atualizará o documento com as datas de estabilidade.

D / 2018/20 - Solicita-se que a Secretaria Central da IEC CO atualize as informações no site.

D / 2018/21

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa ser representado no ACEC
- aprova a nomeação de Stefano Tomasina como representante do TC 23 no ACEC e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decide que o representante reportará ao TC 23 AG10 onde será estabelecida a posição do TC 23.

D / 2018/22

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa ser representado na ACEA
- aprova a nomeação de Philippe Vollet como representante do TC 23 no ACEA e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decide que o representante reportará ao TC 23 AG10 onde será estabelecida a posição do TC 23.

D / 2018/23

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa ser representado no ACSEC
- aprova a nomeação de Juergen Kuhnert como representante do TC 23 no ACSEC e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decide que o representante reportará ao TC 23 WG12 onde será estabelecida a posição TC 23.

D / 2018/24

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com a SyC Smart Energy
- aprova a nomeação de Matteo Gavazzeni como representante do TC 23 no SyC Smart Energy e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decidiu que o representante reportará ao TC 23 AG 10 onde será estabelecida a posição TC 23.

D / 2018/25

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SyC Smart Cities
- aprova a nomeação de Philippe Vollet como representante do TC 23 no SyC Smart Cities e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decidiu que o representante reportará ao TC 23 AG 10 onde será estabelecida a posição TC 23.

D / 2018/26

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SyC AAL
- aprova a nomeação de Marco Peter como representante do TC 23 no SyC AAL e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decidiu que o representante reportará ao TC 23 WG 12 onde será estabelecida a posição TC 23.

D / 2018/27

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SEG 9
- aprova a nomeação de Cristiano Masini como representante do TC 23 no SEG 9 e
- solicita ao secretário providências necessárias
- decidiu que o representante reportará ao TC 23 AG 10 onde será estabelecida a posição TC 23.

D / 2018/28

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 8
- aprova a nomeação de Claus-Dieter Ziebell como representante do TC 23 no TC 8 e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/29

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SC 32B
- aprova a nomeação de Claus-Dieter Ziebell como representante do TC 23 no SC 32B e
- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o SC 23E e o SC 32B
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/30

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 20
- aprova a nomeação de Emmanuel Petit como representante do TC 23 no TC 20 e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/31

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 34
- aprova a nomeação de Rony Haentjens como representante do TC 23 no TC 34 e
- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o TC 34 e o SC 23B / SC 23G
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/32

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SC 48B
- aprova a nomeação de Ingvar Eriksson como representante do TC 23 no SC 48B e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/33

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 61
- aprova a nomeação de Claus-Dieter Ziebell como representante do TC 23 ao TC 61 e
- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o TC 61 e o SC 23G / SC 23J
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/34

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 69
- aprova a nomeação de Giacomo Scainelli como representante do TC 23 no TC 69 e
- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o TC 61 e o SC 23E / SC 23H
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/35

TC 23

- propor ao SC 23B a dissolução da ligação entre o TC 72 e o SC 23B
- solicita ao secretário do SC 23B providências necessárias

D / 2018/36

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SC 77^a
- aprova a nomeação de Didier Le Blanc como representante do TC 23 no SC 77A e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/37

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 79
- aprova a nomeação de Andrea Basso como representante do TC 23 no TC 79 e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/38

TC 23

- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o TC 108 e o SC 23G e o SC 23J
- solicita aos secretários do SC 23G e do SC 23J providências necessárias

D / 2018/39

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o TC 111
- aprova a nomeação de Philippe Vollet como representante do TC 23 no TC 111 e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/40

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SC 121A
- aprova a nomeação de Axel Bauer como representante do TC 23 no SC 121A e
- propor ao SC 23E a dissolução da ligação entre SC 121A e SC 23E
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/41

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o SC 121B
- aprova a nomeação de Matteo Gavazzeni como representante do TC 23 no SC 121B e
- propor aos SCs a dissolução da ligação entre o SC 121B e o SC 23B / SC 23E
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/42

TC 23

- aprova que o TC 23 precisa de uma ligação com o ISO / IEC JTC 1 SC 25
- aprova a nomeação de Jürgen Tretter como representante do TC 23 no ISO / IEC JTC 1 SC 25 e
- solicita ao secretário providências necessárias

D / 2018/43 – O TC 23 solicitou aos SCs que verificassem as ligações existentes entre eles, tomassem as decisões necessárias e informassem o secretário do TC 23 para atualizar a lista no documento 23(Busan/CG)05A

D / 2018/44 – O TC23 decidiu que há necessidade de uma ligação com os órgãos técnicos que trabalham na EMC (por exemplo, SC 77B, CISPR, CISPR F, etc.) e solicitou aos Comitês Nacionais que indicassem candidatos para representantes de ligação.

D / 2018/45 – O TC 23 decidiu que há necessidade de um documento de orientação para os representantes de ligação. Solicita-se que o TC 23 AG 10 trabalhe neste documento de orientação.

D / 2018/46 – O TC 23 solicitou ao TC 23 WG12 em conjunto com o SC 23B que analisasse o IEC Guide 110 e retornasse o tema.

D / 2018/47 - TC 23 decidiu que o WG 9 é o espelho dentro do TC 23 para o ACEE.

D / 2018/48 - TC 23 decidiu que o trabalho do SyC LVDC será espelhado no WG 8.

D / 2018/49 - TC 23 solicitou ao Matteo Gavazzeni que encaminhasse os documentos pertinentes do SyC SE para o TC 23 AG 10 para discussões e ações, se necessário.

D / 2018/50 - TC 23 solicitou ao secretário que estimulasse a CTL para relatar regularmente suas atividades e a informar sobre as decisões tomadas em relação às normas da CT 23 e SCs.

D / 2018/51 - TC 23 solicitou ao TC 23 MT 11 que acompanhasse a evolução da série IEC 60664 seguindo a contribuição do representante de ligação.

D / 2018/52 - TC 23 aceitou utilizar a EN 50491-12-1 como base para os trabalhos futuros e a secretaria tomará as medidas necessárias.

D / 2018/53 - TC 23 aprovou o SBP (plano estratégico de negócios) atualizado com as decisões conforme relatado em 23(Busan/sec)07A e 23(Busan/23B)15A.

D / 2018/54 - TC 23 solicitou à secretaria que informe a Secretaria Central da IEC sobre o fato de que Egito, Indonésia e Iraque não estão cumprindo suas obrigações de membro-P.

D / 2018/55 - TC 23 decidiu realizar a próxima reunião em outubro de 2020 em Estocolmo.

Conformity Assessment Board (CAB)

O CAB que se reuniu no dia 22.10.2018, em Busan, tomou as decisões abaixo descritas.

CAB Decisão 44/06 - Aprovação da agenda

O CAB aprovou a pauta contida no CAB/1777C/DA com o acréscimo de três documentos, CAB/1800/DC no item 6.1.1, CAB/1797A/R no item 6.2 e CAB/1801/INF no item 10.1.

CAB Decisão 44/07 - Aprovação dos itens da agenda por consenso

O CAB, por consenso, aprovou os 20 documentos listados no “Document checklist” desta lista de decisões como documentos da agenda de consenso, e agradeceu a todos aqueles envolvidos com sua criação e submissão.

CAB Decisão 44/08 - Regras do CAB para votação por correspondência

Considerando o documento CAB/1786/DC, o CAB decidiu adotar as regras nele constantes com o texto modificado para declarar que “somente os quinze membros nomeados ou eleitos do CAB têm direito ao voto” e com a modificação que a opção “diferir” é removida da alínea (e) do processo. Todas as três opções propostas são rejeitadas. Uma modificação no penúltimo parágrafo para indicar “com base nos comentários recebidos” ao invés de “muitos comentários”. Solicitado que o WG 10 integre este procedimento nas próximas Diretrizes da CA.

CAB Decisão 44/09 - entendimento comum da CAB sobre “aprovar” e “endossar”

O CAB tendo em vista o documento CAB/1785/DC decidiu adotar as definições nele contidas. Solicitou que o WG 10 integrasse e definisse dessa maneira nas próximas Diretrizes da CA, alterando o final da sentença de “deve deixar de ser usada” por “tomará ação solicitada pelo CAB”.

CAB Decisão 44/10 - Sistema centralizado de documentos para CAB e Sistemas CA

O CAB considerando o documento CAB/1787/DC agradeceu a Peter Godwin, Chefe de TI da IEC, por suas explicações e solicitou que o departamento de TI fizesse uma análise incluindo o tempo de implementação do que seria necessário para converter IEC Sistemas CA em EMS, documento centralizado e sistema de votação e fornecer essa análise ao CAB no primeiro trimestre de 2019.

CAB Decisão 44/11 - Agradecimento ao Sr. Jan-Henrik Tiedemann

O CAB expressou sua gratidão ao Sr. Tiedemann, Gerente da Comunidade da IEC, por suas apresentações interessantes e informativas sobre a Academia da IEC e a escola de treinamento, que o CAB pretendia usar extensivamente, e a nova Plataforma de Colaboração da IEC.

CAB Decisão 44/12 - Relatório do WG 10 - Política e Estratégia

O CAB agradeceu ao Representante do WG 10, Sr. Steve Margis, por seu relatório verbal, e observou que o Plano de Implementação do Plano Diretor (MPIP) havia sido definido como prioridade e apreciou o avanço nesse sentido, mas também solicitou ao grupo de trabalho concluir seu trabalho o mais rápido possível.

CAB Decisão 44/13 - MPIP

O CAB agradeceu ao WG 10 - Grupo de Trabalho do Plano de Implementação do Plano Diretor (TF MPIP) pelas suas propostas, dadas no CAB/1800/DC, pelos primeiros sete itens mais urgentes e aprovou-os todos para submissão ao Conselho de Administração do TF MPIP. Então, para alinhar com a solicitação do Conselho de Administração para apresentação, até março de 2019, de propostas cobrindo itens para implementação em 2020, o CAB encarregou o WG 10 TF MPIP para concluir os dois itens restantes para aprovação do CAB, por correspondência, no primeiro trimestre de 2019.

CAB Decisão 44/14 - WG 11 do CAB sobre questões dos Sistemas CA

O CAB agradeceu ao Coordenador do WG 11, Sr. Tim Duffy, pelo relatório do grupo de trabalho e por seu complemento verbal.

O CAB reconheceu a proposta do WG 11 de fortalecer o idioma na IECCAB P01 Cl. 6.6 e encarregado do WG 10 na sua implementação.

O CAB decidiu tratar as recomendações da seguinte maneira:

- A.1 O CAB aprovou a recomendação de remover o seguinte texto do atual WG 11 ToR "Tarefa atual: redigir um documento de alto nível cobrindo a avaliação entre pares".
- A.2 O CAB aprovou as modificações propostas ao texto da IEC CA01 Cláusula 5.1, conforme indicado no relatório, e encarregou a Secretaria do CAB de atualizar o documento e publicar uma edição 2.3 para implementação imediata.

A CAB, em seguida, incentivou o WG a concluir suas tarefas pendentes até a próxima reunião do CAB em junho de 2019.

CAB Decisão 44/15 - CAB WG 14 sobre Promoção

O CAB agradeceu ao Coordenador do WG 14, Ian Forte, pelo documento CAB/1790A/R e seu relatório verbal adicional, e parabenizou o grupo de trabalho, o departamento de Comunicação da IEC e o comitê anfitrião pela boa colaboração para tornar o estande promocional em Busan um grande sucesso.

CAB Decisão CAB 44/16 - CAB WG 17 - Cyber Security

O CAB agradeceu ao Coordenador do WG17, Pierre Selva, pelo documento CAB/1796A/R e seu relatório verbal adicional. O CAB foi encorajado pelo texto "UN Common Regulatory Objectives Framework Guidelines for Cybersecurity" e deu o seu aval para continuar o desenvolvimento com o UNECE WP.6. O CAB foi ainda estimulado pela notícia da reunião de alto nível realizada entre a Comissão da UE, ENISA, CENELEC e IEC sobre o projeto de lei da UE sobre segurança cibernética e apoiou as ações em andamento nesse sentido e em outras regiões do mundo.

CAB Decisão 44/17 - CAB WG 18 - BizL

O CAB agradeceu ao coordenador, Sr. Gerhard Imgrund, pelo documento CAB/1788A/R e seu relatório verbal adicional. Com relação às recomendações:

- A.1 e A.2 CAB, reconhecendo as limitações de tempo desde a última reunião, e que uma reunião foi agendada para dezembro, aceitou a proposta de que as tarefas da Decisão 43/23 do CAB sejam concluídas até a reunião do CAB de junho de 2019.
- A.3 O CAB aprovou o escopo proposto / modificações de ToR apresentadas no relatório.

CAB Decisão 44/18 - subgrupos AHG do CAB que se reúnem semanas-bloco

O CAB agradeceu ao Secretário do CAB pelo seu relato verbal sobre esta questão e estimulou o AHG a continuar a procurar datas comuns para usar como semanas-bloco, em que os subgrupos do CAB pudessem realizar reuniões consecutivas de uma forma eficiente.

CAB Decisão 44/19 - CAB AHG Membro dedicado da equipe de promoções

O CAB agradeceu ao coordenador, Pierre Selva, pelo seu relato verbal sobre esta questão e, reconhecendo que apenas uma reunião remota havia ocorrido e que uma segunda reunião estava marcada para dezembro, apreciou o relatório antecipado a ser divulgado no primeiro trimestre de 2019 para comentários e discussões do CAB na reunião de junho de 2019.

CAB Decisão 44/20 - CAB AHG FinCom

O CAB agradeceu a coordenador, Pierre Selva, pelo documento CAB/1798A/R e pelo seu relato verbal adicional. O CAB, reconhecendo que havia três questões, tomou as seguintes decisões:

- 1) Em uma decisão separada, o CAB encarregou Sistemas CA de apresentar o orçamento e dois anos de previsão para o CAB, e considerou que esta tarefa estava concluída por este AHG. O CAB, então, encarregou o WG 11 para propor regras atualizadas no IEC CA 01 para refletir os dois anos previstos.
- 2) O CAB encorajou este AHG para trabalhar em estreita colaboração com o WG 10 TF MPIP sobre as implicações financeiras relevantes do MPIP e a fazer propostas alinhadas com a linha do tempo dada na CAB Decisão 44/13.
- 3) O CAB solicitou que este documento fornecesse uma recomendação final sobre a questão de compensar os custos das reuniões do comitê administrativo do Sistemas CA, até a próxima reunião do CAB, em junho de 2019.

CAB Decisão 44/21 - Orçamento e previsão de dois anos

O CAB encarregou o Sistemas CA da IEC, começando com o orçamento 2020, para fornecer orçamento anual e uma previsão adicional de dois anos ao enviar orçamentos anuais de acordo com o formato e requisitos da IEC FinCom, e submetê-los da maneira normal. em março, para aprovação do CAB.

CAB Decisão 44/22 - Relatório Anual do IECRE

O CAB, tomando conhecimento do relatório anual apresentado no documento CAB/1779/R e de que as contas auditadas de 2017 haviam sido tratadas anteriormente em um voto por correspondência, agradeceu ao Coordenador do IECRE, Sr. Sandy Butterfield, pelo seu relato verbal adicional. O CAB também solicitou ao tesoureiro do IECRE que relatasse a situação financeira do primeiro trimestre de 2019.

CAB Decisão 44/23 - Aprovação do Regulamento do IECRE

O CAB, considerando o documento CAB/1779/R, endossou a versão revista IECRE 03 Edição 2.0 - Comitê de Gestão Operacional de Energia Marinha (ME-OMC) – Regras de procedimento, constante do Anexo.

CAB Decisão 44/24 - Relatório Anual do IECEX

O CAB observou e endossou o relatório anual preliminar apresentado no documento CAB/1784/R, complementado pelo CAB/1784A/R, e agradeceu ao Coordenador do IECEX, Sr. Thorsten Arnhold, pelo seu relato verbal adicional.

CAB Decisão 44/25 - contas auditadas do IECEX 2017

O CAB aprovou o relatório do Auditor relacionado às contas auditadas do IECEX para 2017 contidas no CAB/1783/DV.

CAB Decisão 44/26 - Relatórios de pesquisa das partes interessadas

O CAB observou que cada um dos Sistemas CA gerou relatórios de pesquisas das partes interessadas, conforme exigido pela IEC CA 01 edição 2.1 e posterior, encarregou o WG 11 de revisar os resumos e considerar a necessidade de colunas ou informações adicionais e fornecer um relatório para o CAB para sua reunião de junho de 2019.

CAB Decisão 44/27 - Relatório Anual do IECQ

O CAB registou e endossou o relatório anual apresentado no documento CAB/1782/R e, na ausência do Coordenador da IECQ, a Sra. Marie-Elisabeth d'Ornano, agradeceu ao Vice-Presidente da IECQ, Young-kwon Chang, pela sua presença, e o Secretário Executivo, Sr. Chris Agius, pelos seus relatos verbais adicionais.

CAB Decisão 44/28 - re-nomeação do Tesoureiro do IECQ

O CAB, notando o documento CAB/1782/R, aceitou a nomeação de Wynn Bowman como Tesoureiro do IECQ e o designou novamente para este cargo por um segundo triênio, de 1º de janeiro de 2019 a 31 de dezembro de 2021.

CAB Decisão 44/29 - Contas auditadas do IECQ 2017

O CAB aprovou o relatório do Auditor relativo às contas auditadas do IECQ para 2017 contidas no CAB/1781/DV.

CAB Decisão 44/30 - Aprovação das Regras Procedimento do IECQ 03-7

O CAB, observando o documento CAB/1794/DV, endossou o IECQ 03-7 Programa para Evitar Falsificação do IECQ (IECQ AP-CAP) - Requisitos do programa.

CAB Decisão 44/31 - versões “redline”

O CAB encarregou o WG 10 da criação de diretrizes para versões “redline” de documentos do Sistema CA para inclusão nas futuras Diretivas CA.

CAB Decisão 44/32 - Relatório Anual do IECEE

O CAB tomando nota do relatório anual apresentado no documento CAB/1774A/R, e de que os assuntos para aprovação do CAB haviam sido tratados anteriormente em uma votação por correspondência, agradeceu ao Coordenador da IECEE, Sr. Wolfgang Niedziella, pelo seu relato verbal adicional.

CAB Decisão 44/33 - Endosso da IECEE03 ed. 8.0 Regras de procedimento

Devido a um voto de “adiamento” recebido em uma votação por correspondência conforme indicado no CAB/1769A/RV, a votação no documento IECEE03 ed. 8.0 contida no CAB/1766/DV foi adiada para discussão e votação na reunião do CAB de outubro de 2018 em Busan, onde foi endossada.

CAB Decisão 44/34 - Liason do CAB à SMB / SG 13 - Consórcios

Após a circulação do questionário CAB/1776/DC e as respostas recebidas no CAB/1776A/CC, Fredrik Wennersten foi apontado como o liason do CAB com o SMB / SG 13.

CAB Decisão 44/35 - Relatório do liason do CAB ao ACEE - Eficiência Energética

O CAB agradeceu ao seu liason, o Sr. Toshiyuki Kajiya, pelo relato apresentado no documento CAB/1793A/R e estimulou-o a continuar com este importante trabalho de ligação.

CAB Decisão 44/36 - Gratidão à liderança do país afiliado

O CAB expressou sua gratidão ao Líder Afiliado, Sr. Rojas Manyame, por sua apresentação ao CAB e relatório CAB/1795/R. O CAB reconheceu o importante papel do programa de país afiliado que facilita os países a se tornarem membros do IEC; o sucesso é medido pela redução de seu número, como Bangladesh, Costa do Marfim e Peru se tornando membros da IEC nos últimos 12 meses. O CAB também apreciou o valor e os esforços do programa ACAS, incentivado pelo seu crescimento de 15 países e 7 declarações, há um ano, para atualmente 31 países e 21 declarações e o uso generalizado e crescente dos módulos eLearning.

CAB Decisão 44/37 - Gratidão ao Sr. Dennis Chew

O CAB expressou sua gratidão ao Sr. Chew, Diretor Regional da IEC Singapore Office, por sua apresentação ao CAB sobre as atividades do escritório regional e como eles trabalham em estreita colaboração com as atividades dos Sistemas CA IEC na região.

CAB Decisão 44/38 - Gratidão à Sra. Evah Oduor e ao Sr. François Ahoti

O CAB expressou sua gratidão aos dois Diretores Regionais do Escritório IEC Nairobi, Evah Oduor e François Ahoti, por sua apresentação e apreciou as atividades de capacitação e treinamento, especialmente em avaliação de conformidade, do centro regional, juntamente com os sucessos como a Costa do Marfim se tornando um Membro Associado da IEC e vários outros países que aderiram ao Programa de País Afiliado, ou tendo seu status aumentado para o Afiliado Plus.

CAB Decisão 44/39 - Relatório do Coordenador do Comitê Diretor da IEC / IAF / ILAC

O CAB agradeceu ao Sr. Ted Gaertner, Coordenador do Comitê Diretor da IEC / IAF / ILAC, pelo seu relato verbal sobre a reunião presencial que aconteceu três dias antes da reunião do CAB, e observou os importantes assuntos discutidos, que incluíam as avaliações unificadas, as avaliações do Organismo de Acreditação, a interpretação comum da ISO / IEC 17025 e ISO / IEC 17065, e outros itens.

CAB Decisão 44/40 - Gratidão ao Sr. Simon Barrowcliff

O CAB expressou sua gratidão ao Sr. Simon Barrowcliff, membro do CAB do Reino Unido, por sua atualização sobre a situação relativa ao Brexit, contida no documento CAB/1801/INF. Com a data de saída marcada para as 23h GMT de 29 de março de 2019 (a apenas 5 meses), a perspectiva de um cenário de “não acordo” era possível. O CAB solicitou ao Sr. Barrowcliff uma nova atualização para sua próxima reunião em junho de 2019.

São Paulo, novembro de 2018.

Geraldo Takeo Nawa

DOCUMENT CHECKLIST

CAB meeting 44 – Busan 2018-10-22

	Document number	Subject	DA item
C	C/2134/INF	Appointment by Council in Busan of two “Automatically Appointed Members” of the Conformity Assessment Board (CAB) for a three-year term of office (2019-2021)	4.8
C	C/2135/INF	Election/re-election by Council in Busan of two members of the Conformity Assessment Board (CAB) for a three-year term of office (2019-2021)	
C	CAB/1715/INF	CAB membership, as of January 2018	4.7
C	CAB/1761/INF	CAB Subgroups membership, and liaison officers, as of June 2018	4.9
C	CAB/1762/INF	CAB Chair report to the Council Board following CAB meeting 43, Geneva (CH), 2018-06-11	8.1.1
C	CAB/1763/INF	SMB report to the CB following SMB meeting 162 held in Geneva (AT), on 2018-06-12	8.1.2
C	CAB/1765/INF	SMB decisions of interest to the CAB, SMB Meeting 162, Geneva (CH), 2018-06-12	8.2
C	CAB/1766A/RV	Report of voting on the updated proposed IECRE 2019 Budget	4.4
C	CAB/1767A/RM	Confirmed report of CAB meeting 43 held in Geneva on 2018-06-11	4.1
C	CAB/1769A/RV	Report of voting on the IECEE updated Rules document	4.4, 7.4.2
C	CAB/1770A/RV	Report of voting on the proposed revision of IECEE 01-S – IECEE Supplement to IEC CA 01	4.4
C	CAB/1772/INF	MSB report to CB following meeting 13 held in Arlington (US), on 2018-06-20	8.1.3
C	CAB/1773/DV	Approval of the IECEE 2017 audited accounts	7.4.1
C	CAB/1773A/RV		
C	CAB/1774A/RV	Report of voting on the update report from the Chair of the IECEE following the CMC meeting held in Agay (FR), on 2018-06-05, 06	7.4
C	CAB/1775/INF	2018 and 2019 deadlines for CAB documents Deadlines for submission and approval of CA Systems’ audited accounts and budgets	4.5
C	CAB/1778/DV	IECRE 2017 Audited Accounts for CAB approval	7.1.1
C	CAB/1778A/RV		
C	CAB/1789/INF	CASCO roadmap on publications and future projects	9.1.1
C	CAB/1792/R	CASCO/WG 46 report	9.1.2

ANEXO 1
AGENDA SC 23 B

Item	Description	Documents
1	Opening of the meeting	
2	Approval of the agenda	23B/1264A/DA
3	Confirmation of the minutes of the meeting held in Frankfurt, Germany, on 10 th October 2016	23B/1236/RM
4	Information from IEC Central Office	
5	To note the publication of the following standards:	
5.1	IEC 60669-1 Edition 4.0 2017-02: Switches for household and similar fixed electrical installations – Part 1: General requirements	23B/1235/FDIS 23B/1241/RVD
5.2	IEC 60884-2-5 Edition 2 2017-05: Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: Particular requirements for adaptors	23B/1232/FDIS 23B/1246/RVD
6	Reports of the Maintenance Teams (MT) / Working Groups (WG) / Project Teams (PT)	
6.1	MT4: Tests	
6.2	MT5: Enclosures	23B/1267/AC
6.3	MT6: Electronic switches	23B/1275/INF
6.4	MT8: Maintenance of IEC 60669-2-2 & 60669-2-3	
6.5	MT9: Adaptors	23B/1268/INF
6.6	MT10: Cable reels	
6.7	MT13: Luminaire supporting couplers	23B/1276/INF
6.8	AG15: Chairman's Advisory Group (CAG)	
6.9	JAHG16: Coordination with TC34 and JAHG17: Technical coordination with TC34	
6.10	WG19: Plugs and socket-outlets for DC to be used in Data Centres	23B/1260/AC 23B/1261/INF
6.11	PT 63180: Functionality of detectors	
7	To examine the situation of a new edition or an amendment concerning the current Program of Work	
7	To decide on the merge of IEC 60669-2-1 and IEC 60669-2-5 into the new	23B/1262/CD
7.1	IEC 60669-2-1 Ed. 5	
7.2	IEC 60884-1 Ed.4: Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 1: General requirements	23B/1265/CD
7.3	IEC 63180 Ed.1: Methodology for determining the functionality of detectors – Part 1: Passive infra-red detectors for presence and motion detection	23B/1266/CD
8	Documents not included in the current Program of Work	
8.1	To consider the possible inclusion in IEC 60669-2-1 Ed. 5	23B/1263/DC 23B/1258/INF 23B/1255/DC
9	Update the Program of Work of TC/SC 23B as displayed on the IEC website (Link to the program of work of the relevant SC 23B)	
10	Review of the SC23B structure and of the activities with other TCs	23B/1269/INF 23B/1270/INF
11	Review of stability dates	23B/1269/INF
12	Review of P-members participation	23B/1271/INF
13	Review liaisons	23B/1269/INF
14	Review the Strategic Business Plan	23B/1269/INF
15	Any other business	
15.1	To examine the request of ACOS on Guide 110 and relevant document	23B/821/INF
16	Date and place of the next meeting	
17	Close of the meeting	

ANEXO 2

LISTA DE PRESENÇA SC 23B

Chair Sollberger Armin
Secretary Masini Cristiano

Delegates of National Committees

Austria Ribic Mirko
Belgium Haentjens Rony
Brazil Nawa Geraldo
Canada Rodel Keith L.
Hamden Todd
China Cai Jun
Zhang Xuxing
Cai Sufeng
Qiu Hong
Yan Hua
Denmark Damgaard Peter
Finland Vesa Juha
France Doyen Olivier
Guillon Laurent
Harre Olivier
Petit Laurent
Germany Klingberg Axel
Braun Manfred
Dossow Andreas
Italy Gavazzeni Matteo
Scainelli Giacomo
Japan Kitagawa Katsunori
Kawamoto Takashi
Korea, Republic of Park Ho-sung
Yoon Jinkwang
Norway Hagen Nils Magnus
Portugal Pacheco Luis
Saudi Arabia Alohalay Abdulhameed
Almahroug Talal
Altheyab Wael
Hindi Ahmed
South Africa Dlamini John
Spain Montfort Xavier
Garcia Rubio Concepción
Sweden Hellman Per
United Kingdom Vagdia Rajeev
Wright John
United States of
America Oddsen Dennis

Affiliate Country Programme

Bhutan Tamang Lal Bahadur
Ghana Voegborlo Alphonse Xonam
Namibia Kamerika Ambrosius
Bock Francina
Maura Abuid H.

Remote connection (ZOOM)

India Agarwal Neha
Raja Suresh

IEC TC23 Chair Bravais Nadine
IEC TC23 Secretary De Kesel Wim

ANEXO 3
AGENDA SC 23E

Item	Description	Documents
1	Opening of the meeting	
2	Approval of the agenda	23E/1056A/DA
3	Note the confirmation of the minutes of the meeting held in Frankfurt	23E/994/RM
4	Information from IEC Central Office	
5	Report of Working Groups	
5.1	WG1	23E/1075/INF
5.2	WG2	23E/1073/INF
5.3	JWG7	23E/1076/INF
5.4	WG8	23E/1077/INF
5.5	MT9	23E/1074/INF
6	Update the Program of Work of SC 23E as recorded by IEC Central Office (link to the program of work of the relevant SC 23E)	
7	Review of stability dates	23E/1080/INF
8	Review of P-members participation	23E/1079/INF
9	Review liaisons	
10	Any other business	
11	Date and place of the next meeting	
12	Close of the meeting	

ANEXO 4

LISTA DE PRESENÇA SC 23E

Officers

Chair	Bravais Nadine Acting
Secretary	Cassinelli Giovanni

Delegates

Brazil	Nawa Geraldo
China	Ji Huiyu Kang Zhihong Li Hui Xu Lei
Denmark	Damgaard Peter
Egypt	Hussien Doaa
France	Rey Jean-François Harre Olivier Doyen Olivier Volet Philippe
Germany	Peter Marco Blosfeld Uwe
Indonesia	Soebardjo Bartien
Italy	Gavazzeni Matteo
Japan	Murata Shiro
Korea, Republic of	Ahn Sang-il Park Ho-sung
Nigeria	Adewumi Richard
Norway	Hagen Nils Magnus Andersen Torgeir
Portugal	Pacheco Luis
Saudi Arabia	Altheyab Wael
Spain	Garcia Rubio Concepción Novel Beatriz
Sweden	Rustrom Sofia
Switzerland	Sollberger Armin
United Kingdom	Norris Paul
India (via Confcall)	Bishnoi Sudheer Babu Gajendra Kaduthanum Anilesh

Apologise (after the meeting)	Gettman Ken USA
--------------------------------------	-----------------

ANEXO 5

DATAS DE ESTABILIDADE DAS NORMAS SC 23E

Publication Number	Publication Date	Stability Date	New stability Date	MT /WG	Project in progress
IEC 60755:2017 ED1	2017-10-26	2022	2020	WG 2	
IEC 60898-1:2015 ED2	2015-03-23	2020	2019	WG 1	IEC 60898-1/AMD1 ED2 (PCC)
IEC 60898-1/FRAGF ED2		2020	2019	WG1	IEC 60898-1/AMD1 ED2 (PCC)
IEC 60898-2:2016 ED2	2016-08-17	2020	2020	WG 1	
IEC 60934:2000 ED3	2000-10-27	2018	2018	MT 9	IEC 60934 ED4 (RFDIS)
IEC 60934:2000/AMD1:2007 ED3	2007-01-24	2018	2018	MT 9	IEC 60934 ED4 (RFDIS)
IEC 60934:2000/AMD2:2013 ED3	2013-01-18	2018	2018	MT 9	IEC 60934 ED4 (RFDIS)
IEC 61008-1:2010 ED3	2010-02-11	2018	2020	WG 2	
IEC 61008-1:2010/AMD1:2012 ED3	2012-04-30	2018	2020	WG 2	
IEC 61008-1:2010/AMD2:2013 ED3	2013-09-12	2018	2020	WG 2	
IEC 61008-2-1:1990 ED1	1990-12-17	2018	2020	WG 2	
IEC 61008-2-2:1990 ED1	1990-12-17	2018	2020	WG 2	
IEC 61009-1:2010 ED3	2010-02-11	2018	2020	WG 2	
IEC 61009-1:2010/AMD1:2012 ED3	2012-04-30	2018	2020	WG 2	
IEC 61009-1:2010/AMD2:2013 ED3	2013-09-12	2018	2020	WG 2	
IEC 61009-2-1:1991 ED1	1991-07-01	2018	2020	WG 2	
IEC 61009-2-2:1991 ED1	1991-07-01	2018	2020	WG 2	
IEC 61540:1997 ED1	1997-08-26	2018	2020	WG 2	
IEC 61540:1997/AMD1:1998 ED1	1998-11-30	2018	2020	WG 2	
IEC 61543:1995 ED1	1995-04-13	2018	2020	WG 2	
IEC 61543:1995/AMD1:2004 ED1	2004-08-27	2018	2020	WG 2	
IEC 61543:1995/AMD2:2005 ED1	2005-11-23	2018	2020	WG 2	
IEC 62019:1999 ED1	1999-02-26	2018	2020	WG 1	
IEC 62019:1999/AMD1:2002 ED1	2002-11-28	2018	2020	WG 1	
IEC 62020:1998 ED1	1998-08-19	2018	2018	WG 2	IEC 62020/AMD2 ED1 (ACDV)
IEC 62020:1998/AMD1:2003 ED1	2003-09-29	2018	2018	WG 2	IEC 62020/AMD2 ED1 (ACDV)
IEC 62335:2008 ED1	2008-07-08	2018	2022	WG 8	
IEC TR 62350:2006 ED1	2006-12-14	2018	2020	WG 2	
IEC 62423:2009 ED2	2009-11-20	2020	2020	WG 2	
IEC 62606:2013 ED1	2013-07-09	2021	2020	WG 2	
IEC 62606:2013/AMD1:2017 ED1	2017-02-09	2021	2020	WG 2	
IEC 62640:2011 ED1	2011-01-31	2018	2020	WG 2	
IEC 62640:2011/AMD1:2015 ED1	2015-05-05	2018	2020	WG 2	
IEC TR 62710:2015 ED1	2015-05-05	2018	2020	WG 2	
IEC 62752:2016 ED1	2016-03-04	2021	2020	WG 7	
IEC 62752:2016/AMD1:2018 ED1	2018-09-13	2021	2020	WG 7	
IEC 62873-1:2017 ED1	2017-01-25	2018	2019	WG 2	
IEC 62873-2:2016 ED1	2016-09-07	2020	2019	WG 2	
IEC 62873-3-1:2016 ED1	2016-09-07	2020	2019	WG 2	
IEC 62873-3-2:2016 ED1	2016-09-07	2020	2019	WG 2	
IEC 62873-3-3:2016 ED1	2016-09-07	2020	2019	WG 2	
IEC 62955:2018 ED1	2018-03-12	2022	2019	WG 8	
IEC 63024:2017 ED1	2017-12-13	2022	2022	WG 2	
IEC TS 63053:2017 ED1	2017-06-29	2020	2020	WG 2	

ANEXO 6
AGENDA SC 23H

Item	Description	Documents
1	Opening of the meeting	
2	Approval of the agenda	23H/415/DA
3	Note the confirmation of the minutes of the meeting held in Toronto, Canada on 2016-02-19	23H/357/RM
4	Information from IEC Central Office	
5	Update the Program of Work of SC 23H as displayed on the IEC website (link to the program of work of the relevant SC)	
6	Review of stability dates	23H/412/INF
7	Review of P-members participation	23H/XXX/INF*
8	Review liaisons	
8.1	Liaison with TC 158/JWG 28	
8.2	Liaison with TC 69/WG 4	
8.3	Liaison with TC 48	
9	Review the Strategic Business Plan	
10	SC 23H Structure	23H/413/INF
11	Reports from Working Groups	
11.1	Report from MT 7 convenor NOTE on IEC 61316 ed.2.0 (1999) stability date: 2018. Until now, IEC 61316 (industrial cable reels) has been widely calling on requirements laid in IEC 60309-1 (industrial type plugs and socket-outlets). Anyhow, cable reels and plugs and socket-outlets have little in common in terms of design and construction. Moreover, constant reference to another standard makes it difficult to read and is not user-friendly. It is proposed to publish a new, stand-alone edition instead of an amendment, with integrated technical requirements as far as applicable	
11.2	Report from MT 8 convenor	
11.3	Report from MT 9 convenor NOTE on IEC 62613-1 ed.1.0 (2011) stability date: 2018. Initially, an amendment had been foreseen. Anyhow, in consideration of the multiplicity of approved technical and editorial comments as well as the evolutions of the drafting rules and presentation, it is proposed to issue a new edition instead.	
11.4	Report from PT 62196-3-1 Convenor Thermal management system for DC charging vehicle coupler and cable assembly	
11.5	Report from PT 62196-6 Convenor Dimensional compatibility and interchangeability requirements for DC pin and contact-tube vehicle couplers for DC EV supply equipment where protection relies on electrical separation.	
12	Review of convenorships	
12.1	Convenorship of MT 7	
12.2	Convenorship of MT 8	
12.3	Convenorship of MT 9	
13	Abbreviated terms, terms and titles of SC 23H publications	23H/414/INF
14	Any other business	
15	Date and place of the next meeting	
16	Close of the meeting	

ANEXO 7

LISTA DE PRESENÇA SC 23H

Officers

Chair Giacomo SCAINELLI
Secretary Bertrand DOIGNON
Assistant secretary Anne LE GUENNEC

IEC officer Damien LEE

País	Sobrenome	Nome	Função
África do Sul	ALAQEEL	Turki	Delegado
	ALGHANIM	Abdulrhaman	Delegado
	ALGAHTANI	Khalid	Delegado
	ALKAHTANI	Mubarak	Delegado
Áustria	RIBIC	Mirko	Chefe da Delegação
Bélgica	DE KESEL	Wim	Chefe da Delegação
Brasil	NAWA	Geraldo	Chefe da Delegação
Canadá	RODEL	Keith	Chefe da Delegação
	HAMDEN	Todd	Delegado
China	ZHANG	Xuxin	Chefe da Delegação
	NI	Feng	Delegado
Coreia do Sul	CHANG	Ki Sung	Delegado
	SOOHO CHOI	(Ms.)	Delegado
	JEONG	Min-hwa	Delegado
	JUNG	Yunjae	Delegado
	KIM	Kyoungjin	Delegado
	KIM	Kwang Mim	Delegado
	KO	Youngkyu	Delegado
	LEE	Young Beom	Delegado
	PARK	Ho-sung	Delegado
	SEO	Sanghern	Delegado
	LEE	Jichul	Delegado
Dinamarca	HORRMEYER	Bernd	Chefe da Delegação
Egito	HUSSEIN	Doaa (Ms.)	Chefe da Delegação
Espanha	NOVEL	Beatriz (Ms.)	Chefe da Delegação
	GARCIA RUBIO	Concepcion (Ms.)	Delegado
Estados Unidos	ODDSEN	Dennis	Chefe da Delegação
	KURTEN	Charles (Chuck)	Delegado
Finlândia	VESA	Juha	Chefe da Delegação
França	GUILLON	Laurent	Chefe da Delegação
Itália	GAVAZZENI	Matteo	Chefe da Delegação
Japão	KITAGAWA	Katsunori	Chefe da Delegação
	KAWAMOTO	Takashi	Delegado
Noruega	HAGEN	Nils Magnus	Chefe da Delegação
Portugal	PACHECO	Luis	Chefe da Delegação
Reino Unido	VAGDIA	Raj	Chefe da Delegação
Suécia	OLOFSSON	Katarina (Ms.)	Chefe da Delegação
Suíça	SOLLBERGER	Armin	Chefe da Delegação

ANEXO 8
AGENDA TC 23

Item	Description	Documents
1	Opening of the meeting	
2	Approval of the agenda	23/789A/DA
3	To note the confirmation of the minutes of the meeting held in Frankfurt (DE)	23/767/RM
3.1	Matters arising from the minutes of the meeting held in Frankfurt (DE)	23/767/RM
4	General information	
4.1	Information from IEC Central Office	
4.2	TC23 Chair SMB presentation	
5	Reports of the Subcommittees	
5.1	SC 23A - Cable management systems	
5.2	SC 23B - Plugs, socket-outlets and switches	
5.3	SC 23E - Circuit-breakers and similar equipment for household use	
5.4	SC 23G - Appliance couplers	
5.5	SC 23H - Industrial plugs and socket-outlets	
5.6	SC 23J - Switches for appliances	
5.7	SC 23K - Electrical Energy Efficiency products	23/818/INF
6	Reports of the WGs, MTs and AHG	
6.1	MT 1 - Sound signalling devices for household and similar purposes - Maintenance of IEC 62080	23/787/INF
6.2	MT 6 - Installation couplers intended for permanent connection, maintenance of IEC 61535 Ed.1	23/809/INF
6.3	WG 8 - Electrical accessories for direct current	23/788/INF
6.4	WG 9 - Energy Efficiency Aspects in TC 23	23/803/INF
6.5	MT 11 - Maintenance of IEC/TR 61916	23/819/INF
6.6	WG 12 - Home and Building Electronic Systems (HBES)	23/820/INF
6.7	AHG 1 - Conditions for electrical accessories to be used at temperatures outside the range of the existing standards	23/811/INF
6.8	Confirmation of the convenors of the WGs and MTs	
7	TC 23 Coordinating Group (CG)	
7.1	Report of TC 23 Coordinating Group (CG)	23/786/INF
7.2	Report on IEV 442 Revision	23/810/INF
7.3	Report on TC 23 Coordinating Group activity in relation to SEG 9 and TC 34 and report on liaison between TC23 and TC34	23/783/INF 23/795/INF 23/798/DC 23/800/INF
8	Update the Program of Work of TC 23 as recorded by IEC Central Office (Link to the program of work of the relevant TC 23)	
9	Review of stability dates	23/784/INF
10	Review liaisons	
10.1	Report on liaison between TC23 and ACOS	23/821/INF
10.2	Report on liaison between TC23 and ACEC	
10.3	Report on liaison between TC23 and ACEA	23/822/INF
10.4	Report on liaison between TC23 and ACEE	23/823/INF
10.5	Report on liaison between TC23 and ACSEC	23/804/INF
10.6	Report on liaison between TC23 and CTL	

10.7	Report on liaison between TC23 and SyC AAL	23/791/INF
10.8	Report on liaison between TC23 and SyC Smart Cities	23/824/INF
10.9	Report on liaison between TC23 and SyC LVDC	23/815/INF
10.10	Report on liaison between TC23 and SyC Smart Energy	23/802/INF
10.11	Report on liaison between TC23 and SC121A	23/812/INF
10.12	Report on liaison between TC23 and SC121B	23/806/INF
10.13	Report on liaison between TC23 and TC 111	23/825/INF
10.14	Report on liaison between TC23 and TC109	23/794/INF
10.15	Report on liaison between TC23 and TC108	23/799/INF
10.16	Report on liaison between TC23 and TC89	23/805/INF
10.17	Report on liaison between TC23 and TC79	23/808/INF
10.18	Report on liaison between TC23 and TC72	23/807/INF
10.19	Report on liaison between TC23 and TC64	23/826/INF
10.20	Report on liaison between TC23 and TC 20	23/814/INF
10.21	Report on liaison between TC23 and ISO/IEC JTC 1 SC 25	23/785/INF
10.22	Report on liaison between TC23 and CLC TC 205	23/793/INF
11	Review the Strategic Business Plan	23/798/DC
12	Review of P-members participation	23/816/INF
13	Any other business	
14	Date and place of the next meeting	
15	Close of the meeting	

ANEXO 9
LISTA DE PRESENÇA TC 23

Role	Last Name	First Name	National Committee
Officers			
Chair	BRAVAIS	Nadine	France
Secretary	De Kesel	Wim	Belgium
TC 23/SC 23A Chair	Benito	Juan Manuel	Spain
TC 23/SC 23A Secretary	Vagdia	Rajeev	United Kingdom
TC 23/SC 23B Chair	Sollberger	Armin	Switzerland
TC 23/SC 23B Secretary	Masini	Cristiano	Italy
TC 23/SC 23E Secretary	Cassinelli	Giovanni	Italy
TC 23/SC 23G Chair	Kurten	Charles (Chuck)	United States of America
TC 23/SC 23G Secretary	Eriksson	Ingvar	Sweden
TC 23/SC 23H Chair	Scainelli	Giacomo	Italy
TC 23/SC 23H Secretary	Doignon	Bertrand	France
TC23/SC23H Assistant Secretary	Le Guennec	Anne	France
TC 23/SC 23J Secretary	Peter	Marco	Germany
TC 23/SC 23K Chair	Gavazzeni	Matteo	Italy
TC 23/SC 23K Secretary	Vollet	Philippe	France
IEC Central Office			
Technical Officer	Lee	Damien	IEC Central Office
Delegations			
Head of delegation	Haentjens	Rony	Belgium - Liaison TC 23 - TC 34
Head of delegation	Nawa	Geraldo	Brazil
Head of delegation	Rodel	Keith L.	Canada
Head of delegation	Cai	Jun	China
Head of delegation	Damgaard	Peter	Denmark
Delegate	Vesa	Juha	Finland
Delegate	GUILLON	Laurent	France
Head of delegation	Rey	Jean-François	France
Delegate	DOYEN	Olivier	France
Head of delegation	Klingberg	Axel	Germany
Delegate	Bauer	Axel	Germany
Delegate	Braun	Manfred	Germany
Delegate	Horrmeyer	Bernd	Germany
Delegate	Dossow	Andreas	Germany
Delegate	Blosfeld	Uwe	Germany
Delegate	Wegner	Alexander	Germany
Head of delegation	Agarwal	Neha	India - By zoom
Delegate	Raja	Suresh	India - By Zoom
Head of delegation	Kitagawa	Katsunori	Japan
Delegate	Kawamoto	Takashi	Japan
Delegate	Park	Ho-sung	Korea, Republic of
Delegate	Yoon	Jinkwang	Korea, Republic of
Head of delegation	Hagen	Nils Magnus	Norway
Head of delegation	Pacheco	Luis	Portugal
Head of delegation	AlTheyab	Wael	Saudi Arabia
Delegate	Dlamini	John	South Africa
Head of delegation	Novel	Beatriz	Spain
Delegate	Garcia Rubio	Concepción	Spain
Head of delegation	Norris	Paul	United Kingdom
Head of delegation	Oddsden	Dennis	United States of America
Delegate	Gettman	Kenneth	United States of America
Liaison representatives			
Liaison	Gielen	John	Netherlands - Liaison TC 34 - TC 23
Affiliate Country Programme			
Delegate	TAMANG	Lal Bahadur	Bhutan
Delegate	Bleboo	Anthony	Ghana